



## Nôn Ñoàng YÙ cuâa Phuï Huynh

### Hợp Đồng Phu Huynh cho Hoïc Sinh Tieáp Tuïc Hoïc Maäu Giaùo

Phaûn aûnh Tu Chinh trong Nieäu Luaät Giaùo Duïc soá 46300 vaø 48011, hieäu lõïc töø ngaøy 1 thaùng Gieâng, 1992

Teân hoïc sinh: \_\_\_\_\_

Ngaøy Leã Kyû Nieäm Hoïc Maäu Giaùo: \_\_\_\_\_  
(Một năm kể từ ngày/tháng/năm bắt đầu học mẫu giáo)

Teân Tröôøng Ñoàng YÙ Chinh Thöùc trong Hoïc Khu: \_\_\_\_\_

### Tin Töùc cho Phuï Huynh hoaëc Ngöôøi Giaùm Hoä

Luaät Cali chæ ra raèng sau khi cbaùu beù ñööïc nhaän vaøo hoïc maäu giaùo theo luaät vaø ñaño theo hoïc ñööïc moät naêm, chaùu ñòu seõ ñööïc chuyeân leân hoïc lôùp moät, tröø phi hoïc khu vaø phuï huynh hay ngöôøi giaùm hoä ñoàng yù ñeå cho con em mình tieáp tuïc hoïc maäu giaùo vòùi thôøi haïn khoâng ñööïc keùo daøi hôn moät naêm ñöña. Luaät naøy aùp duïng cho duø chaùu beù khôùi ñaàu hoïc maäu giaùo khi muøa khai giaûng nieân hoïc baët ñaàu hay ni hoïc treä hôn, ví duï chaùu ñòu baët ñaàu hoïc maäu giaùo vaøo thaùng Gieâng, chaùu ñòu seõ ñööïc chuyeân leân lôùp moät vaøo thaùng Gieâng naêm tôùi tröø phi coù moät hoiïp ñoàng chinh thöùc ñoàng yù ñeå chaùu ñòu tieáp tuïc hoïc maäu giaùo. Do bôùi treû em tuoái maäu giaùo khoâng phaùt trieân ñeàu ñaën hay theo tæ leä döï baùo, Boä Giaùo Duïc Tieâu Bang Cali ñeà nghò raèng vieäc ñoàng yù cho moät chaùu beù ñööïc tieáp tuïc hoïc seõ khoâng ñööïc pheùp cho ñeán khi gaàn ñeán ngaøy leã kyû nieäm nhaän chaùu ñòu vaøo hoïc maäu giaùo.

Toâi ñoàng yù cho con toâi (coù teân ôû treân) tieáp tuïc hoïc maäu giaùo cho ñeán \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(khoâng theå ñööïc keùo daøi hôn moät naêm töø ngaøy leã kyû nieäm hoïc maäu giaùo) (Ngày, tháng/ngày/năm)

Chöô Kyù Phuï Huynh/Ngöôøi Giaùm Hoä: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(Ngaøy Kyù)

Teân cuâa Phuï Huynh/Ngöôøi Giaùm Hoä: \_\_\_\_\_

Ñòa Chæ: \_\_\_\_\_

Soá Ñieän Thoaïi: \_\_\_\_\_